

13秒23 英国之战击败罗伯斯和约翰逊

刘翔『山谷』冒雨夺金

本 报 讯（记者 厉 苒 苒）寒风裹着细雨，如出一辙的恶劣天气，却无法阻挡刘翔用一个冠军为自己欧洲之行画上圆满句号。北京时间今天凌晨2时10分，英国谢菲尔德田径大奖赛结束了男子110米栏的较量。刘翔以13秒23的成绩战胜古巴小将罗伯斯和美国名将阿兰·约翰逊，成功捍卫自己在该项目的王者地位。

比赛在英国谢菲尔德的山谷体育场举行。比赛中，刘翔被安排在第四道，身边就是在巴黎站曾打败自己的古巴小将罗伯斯。一声枪响之后，比赛正式开始。刘翔本次比赛起跑反应速度非常快，反应时为0.138秒，仅次于威尔逊。在前三栏中，美国老将王约翰逊一马当先，刘翔贴身紧追，并在第四栏后成功超越。依靠良好的栏间节奏以及完美跨栏技术，刘翔在冲过第六个栏时已经拉开了与对手的距离。在跨过最后一个栏后，刘翔还瞄了一下身旁的对手，比赛已无悬念。

最终，刘翔以13秒23的成绩获得冠军，亚军则由美国选手威尔逊以13秒27的成绩获得。老对手约翰逊和罗伯斯发挥不佳，均未能进入前三名。赛后刘翔对成绩表示满意，并对8月份的日本世锦赛充满信心。



刘翔今晨比赛中一马当先

图 新华社

欧洲低温比赛 北京高温训练

刘翔回国后将针对性备战 2008 年奥运会

暴雨如注，寒风挟着豆大的雨点劈头盖脸砸了下来。从巴黎到谢菲尔德，刘翔半个月欧洲之行的最后一场比赛，依然逃不脱恶劣环境的命运。三场比赛，赛时平均温度均低于15摄氏度——在刘翔以往的参赛历史上，这种情况从未出现过。

异常天气引起师傅孙海平关注。未雨绸缪，师傅透露，结束欧洲之行回国后，刘翔将开始新一阶段的封闭训练。其中，就有专为适应不同赛场条件而进行的“高温”训练。

比赛场地大雨倾盆

今年的欧洲，天气有点反常。乍暖还寒的气候，让赛事组织者伤透了脑筋。

大自然的“喜怒无常”，在今天凌晨的英国站比赛中达到了极致。就在比赛开始前不到半小时，谢菲尔德山谷体育场忽然大雨倾盆。一时间整个体育场都被暴雨笼罩，正在进行的跳远比赛也暂

停了下来。骤雨来得快去得也快，大约5分钟之后，雨势小了不少，比赛随即恢复。110米栏比赛准时进行，远远望去，跑道上——一汪一汪湿滑水坑很是碍眼。事实上，湿滑跑道确实影响了选手发挥，古巴小将罗伯斯就因为起跑打滑，险些摔倒在第一个栏架前。

寒冷和酷热都是体育运动员的无形对手——过低的气温无法引起运动员兴奋，容易造成肌肉拉伤；而过高的温度则会导致选手水分流失过快，容易疲劳，甚至产生中暑症状。

展望奥运末雨绸缪

雨战刘翔并不怕。

几年征战，刘翔在雨中的发挥，一般都比对手要好。接连三站遭遇反常气候条件，细心的孙海平脑海中多了层思考——若在重大比赛时，也突然出现这种异常环境状况，那调适能力强的选手，无疑就有更多的胜利砝码。

比赛环境对于运动员的心理及临场发挥，无疑会产生影响。备战2008年北京奥运会，尽管坐拥主场便利，但明年8月的京城天气，依然是未知因素。

新的训练计划应运而生——“下一阶段训练我们将模拟明年比赛气候条件，让刘翔去适应酷热环境，避免到正式比赛时候失利。”师傅孙海平告诉记者，夏日训练一般都选择在高温天气的上午练，“那时候气温将逐步上升，可以提高刘翔耐热能力。”

据悉，稍事休整，刘翔将于两天后回到上海。进行短暂调整后，孙海平就将与刘翔共同驻扎进北京国家体育总局训练基地，开始为期一个半月的封闭训练。“希望能进一步提高刘翔在比赛中的适应能力，为接下去的世锦赛以及奥运会做好准备。”

本报记者 厉苒苒

【壁上观】境界

刘翔的人气，让古巴人罗伯斯很羡慕。“在古巴，我若有他一半的待遇就心满意足了。”去年雅典世界杯，罗伯斯曾对我发出如此感慨。

美国老将约翰逊，四届世锦赛冠军，见多识广。2005年3月，约翰逊第一次来中国，为上海黄金大奖赛造势，亲眼见识刘翔的人气，叹为观止。一下飞机，约翰逊就迫不及待拨通女友电话：“宝贝，你能想象吗，在中国，我有两名保镖！”这是约翰逊平生第一次，而这一切，皆因他是刘翔的对手。

谢菲尔德只是国际田联二级大奖赛，刘翔参赛，是为了备战世锦赛。比赛前，英国《竞技周刊》标新立异地刊登了文章《刘翔，谁吸引你来谢菲尔德？》，意思是说刘翔在中国是人气王，但在英国，却未必有号召力。事实证明，此观点存在偏差。刘翔在谢菲尔德，不仅吸引了当地球迷，英国媒体更是趋之若鹜。刘翔夺冠后，不少英国报纸将刘翔称作是“中国的贝克汉姆”。

其实，有没有人气，尤其是在英国有没有人气，刘翔根本不会在意。希望被人关注的，大多会是一些或者还未走红，比如罗伯斯，或者以前曾风光过、现在正走向没落之人，比如约翰逊。人生很无奈，再辉煌的成就，也只能使你成为一时的话题，却不可能是终身的保证书。对此，刘翔一直很清醒，所以他一直说自己是“普通人”。

或许，正因为这样一颗平常心，刘翔追求状态的平稳胜过比赛的胜负。很多人都说，拼过2008年奥运会，刘翔可以“休息”了，他却摇头：“为什么要休息？我从没想过退役。我还在跑，只是因为我喜欢跑。”

淡看胜负，淡看人气，享受跨栏。或许，这是真正的境界。

小 娴

“临时工”向金牌选手开刀

李永波称暴露不足比夺冠更重要



赛时，我们队员显得这方面的能力不够。那对印尼选手唯一胜过我们的，就是网前技术稍好。今天的场地更适合发挥她们的特长，我们就

很被动。”

李永波认为半决赛于洋和杜婧输给这对印尼选手，也是这个原因。“当对方不跟你打整体攻防、只

跟你抢网前、拼发球和接发球时，她们的优势就显出来了。我们队员的那些分球、处理球的小技巧和杀球的威力，都没机会展示出来。”

李永波认为这次失利，并不是女双重新配对带来的问题。“当时考虑把奥运会冠军张洁雯和杨维拆开，主要是因为伤病的原因，张洁雯的状态一直不是太好，她们输给了中国台北以及日本选手。杨维和赵婷婷（见左图 TP）重新配在一起也是教练组的一次试验，效果非常好，前几次国际比赛都没输过，今天是她首次输给国外选手。”

本报记者 王志灵
(本报成都今日电)

首局。第二局风向有利的林丹更是势如破竹，轻松地以21比9再胜一局。至此，林丹在与黄综翰的七次交锋中保持全胜。

女单比赛在两名中国选手之间进行，结果谢杏芳2比1战胜张宁。

在女双决赛中，中国选手杨维/赵婷婷在21比12先胜一局的情况下，以15比21和16比21连丢两局，意外负于印尼选手纳西尔/玛丽萨。

本报讯（记者 华心怡）中国女子网球队今天凌晨在联合会杯中击败东道主比利时队，保住了联合会杯网球队赛世界组的参赛资格。

世界排名第一的海宁没参赛，比利时现役的女二号梅斯要去参加克里斯特尔斯的婚礼，以年轻小将出战的比利时队明显经验不足。孙甜甜以6比4和6比3直落两盘击败对方的第一单打威克马耶尔。在第二场比赛中，比利时队临阵换将，以年仅14岁的亨德勒替下了14日败在孙甜甜拍下的费斯，迎战中国队的双打高手晏紫。晏紫以7比6、2比6和8比6艰难战胜对手，从而使中国队以总比分3比1领先，继续世界组的争夺。



晏紫在比赛中回球 图 新华社

联合会杯战胜利时队

中国女网再战世界组

羽毛球大师赛中国队夺4金

男单林丹夺冠 女双好手丢冠

本报成都今日电（记者 王志灵）2007中国羽毛球大师赛昨天结束，中国羽毛球队夺得5个单项中的4枚金牌，印尼选手纳西尔/玛丽萨获得女双冠军。

在昨天首先进行的混双比赛

中，中国组合郑波/高峻以2比0力克英格兰组合克拉克/克洛格。男双决赛蔡赟/傅海峰2比0完胜印尼组合马基斯/亨德拉。

在男单决赛中，林丹首局遇到马来西亚老将黄综翰的顽强抵抗。

战至15比16落后一分时，林丹成功地在被动情况下连续两次防住黄综翰的重扣，并以一记漂亮的过顶球令黄综翰封网扑空。追回这一分后林丹士气大振，很快以20比17拿到局点，并以21比19拿下